

Ghi hh[Ufh'Yf`YVh'Y]b`gdUbbYbXYg K cWXYbYbXY`j c`Yf'?i`hi f'i bX`Gdcfh

5a`K cWXYbYbXY`cW_Yb`X]Y`Ghi hh[UfhYf'?]W_Yfg`]bg`; Un]!
GhUX]cbž'k Å\fybX'?i bghi bX'?i`hi f'Ghi hh[Ufh'ni a`@YVYb
Yfk YW_Yb"

⊕`Ghi hh[Ufh'k]fX`Ub`X]YgYa`K cWXYbYbXY`Y]bY': Ø`Y`j`cb
5_hj]]hÅhYb`[YVchYbžX]Y`b]W`h`bi f`X]Y`9]b\Y]a`]gWXYbž`gcbXYfb
Ui W`6Ygi WXYf`Ui g`XYf`I a` [YVi b[`Ub`cW_Yb""9g]ghY]bY
Ui ZfY[YbXY`NY]hž`X]Y`a`]hY]bYf`J]Y`ZU`h`Ub`_i`hi fY`Yb
J YfUbghU`hi b[Yb`i bX`gdcfh]WXYb`<][\`][\hg'[YZØ`h`]gh"

9]b`; fi bX`ni f': fYi XY`ZØf': i »VU`ZUbg.`5a`GUa`ghU[`i a`%(`I \f`]a
; Un]!GhUX]cb`Ui ZXYf`K`U`XUi`hfYhYb`X]Y`Ghi hh[UfhYf'?]W_Yfg
[Y[Yb`XYb': 7!5ghcf]U`K`U`XcfZ`Ub`"BUW`Y]bYa
j]Y`j`YfgdfYWXYbXYb`GU]gcbghUfh`\cZ`h`XUg`bYi`Zcfa`]YfhY`HYUa
i bhYf`HfU]bYf`A`UfW`k`]XYfg]bbž`X]Y`[i hYb`@Y]ghi b[Yb
Zcfhni gYhYb`i bX`X]Y': Ub`g`a`]hY]bYa`k`Y]hYfYb`G]Y[`ni
VY[Y]ghYfb`"8]Y`5fYbU`k`]fX`\cZYb`h]W`[i h[YZØ`h`gY]bž`XYbb`X]Y
I bhYfghØhni b[`Xi fW`X]Y`Ni gW`Ui Yf`]ghY]b`k`]W`h][Yf': U`hcf`ZØf
XYb`9fZc`[`XYg`HYUa`g`]b`XYf`FY[]cbU`][U`GØXk`Ygh"

?i`hi fY`Y`< Ø\Ydi b_hY`i bX': Ygh]j U`g

8cW`b]W`h`bi f`XYf': i »VU`ghY`h`]a` : c_i`g`"5a` : fY]hU[UVYbX
VY[]bbh`XUg`XfY]hÅ[][Y`@UVcfUhc]i a`!: Ygh]j`U`Ui ZXYa`6Yf[Yf
: Yghd`Uhm`<]Yf`d`fÅgYbh]Yfh`XUg`5Vg]bhc`Cf`_YghfU`Y]b`Vi bhYg
Dfc[fUa`a`a`]hinU`\fY]WXYb`A`i`g]_f]W`hi b[Ybž`XUfi bhYf`6U`_Ub!
: c`_cfY`i bX': `Ua`YbW`"8Yf`9]bhf]h`]gh`ZfY]i bX`X]Y`J`YfUbghU`hi b[
VY[]bbh`i a`%, `I \fž`k Å\fybX`XYf`<Ui dhUi Zhf]h`XYg`Cf`_YghYfg`i a
&\$`I \f`ghUfhYh`9]b`VYgcbXYfYg`<][\`][\h`k`]fX`X]Y'; fi ddY`6UVU

MU[U'gY]bž'X]Y'XYb'5VYbX'YfÒZbYb'k]fX"

9]b'k Y]hYfYg'_i`hi fY`Yg'9f'YVb]g`V]YhYh'g]Wk`ja`<]ghcf]gWkYb
K UggYfgdY]WkYf`ja`Ghi hh[UfhYf`C ghYbž'k c'gY]h'8 cbbYfghU[UVYbX
XUg': Ygh]j U` ðhYfj Ybh]cbYb'ghUhhZ]bXYh''? Øbgh'Yf]bbYb'i bX
? Øbgh'Yf'XYf': fY]Yb`HUbni`i bX`H\YUhYfgnYbY`j Yfk UbXY'b`X]Y
Y]bn][Ufh][Yb'i bhYf]fX]gWkYb`<U`Yb`]b`Y]bYb`FUi a`j c`Yf'?`Ub[ž
ðghU`Uh]cbYb'i bX`DYfZcfa UbW'g''8]Y`J c fghY`i b[Yb`Ui ZYb`Ua
: fY]hU[`i bX`GUa ghU[`UV`%-.' \$`I \f'gck]Y`Ua`GcbbhU[`i a`% .,\$\$
I \fž'i bX`j YfgdYfWkYb`Y]bY`ZUgn]b]YfYbXY'9fZU\fi b[`ZØf`U`Y
?i bgh]bhYfYgg]YfhYb"

: Ua]`YbZfYi bX`]WkY`I bhYf\U`hi b[

: Ua]`Yb`a]h'?]bXYfb`_ØbbYb`Ua`GUa ghU[`i bX`GcbbhU[`i a`%*
I \f`ja`<Ø\YbdUf_`?]`YgVYf[`ni a`Di ddYbh\YUhYf` 8 Ug
GWk`cgg[YgdYbgh`j cb`9`]gn] g`đ\fa Uf_hgh\YUhYf`[Y\Yb'' ð`X]YgYf
]bhYfU_hj] Yb`J c fghY`i b[` \]Zh'XYf'? UgdYf'XYf`Df]bnYgg]bž'X]Y`g]Wk
j cf`Y]bYa`i b\Y]a`]WkYb`; YgdYbgh`ZØfWkYh''A]h'9]bVYn]Y\i b[
XYg`Di V`_i a`g`k]fX`XUg`GhØW`ni`Y]bYa`a`]hfY]» YbXYb`9f'YVb]gž
XUg'?]bXYf`UV`j]Yf`đ\fYb`UbgdYf]Wk`h"

9]b'k Y]hYfYf`< Ø\Ydi b`_h`ZØf'?i bgh]YV\UVYf`]gh`X]Y`5i gghY`i b[
XYg`GdUfXU`?i bghdfY]gYg`?i Vi gž'X]Y`bcWk`V]g`GcbbhU[`ja
?i bgha`i gYi a`ni`gY\Yb`]gh''<]Yf`\UVYb`6Ygi WkYf`X]Y
A Ò[`]Wk`_Y]hž`U_hj`Ub`XYf`K U\`XYg`Di V`_i a`gdYf]gYg
hY]`ni bY\`a`Ybž'XYf`a`]h') \$\$\$`9i fc`Xch]Yfh']gh''; `Y]Wk`nY]h][`k]fX`XYf
<Ui dhdYf]g`j cb`Y]bYf': UWk`↑ fmj Yf[YVYb''8]Y`Ghi hh[UfhYf
NY]Wk`bYf`H\ca Ug`A Ø`Yfž'; UVf]Y`U`C VYf`_cZYf`i bX`ðf[Yb
DU`a`hU[`g]bX`X]Y`Bca`]b]YfhYbž'i bX`] \f`6Y]hfU[`k]fX`]b`XYf
?i bghgnYbY`ZØf`j]Y` ðhYfYggY`gcf[Yb"

9]b`?]bc!5VYbX`i bhYf`GhYfbYb

Ni a`5VgWk`i gg`XYg`K cWkYbYbXYg`_ØbbYb':]a`ZUbg`Ua
GcbbhU[UVYbX`Y]b`C dYb!5]f!]?bc`Ua`A YfWkXYg!6Ybn`A`i gYi a
VYgi WkYb''I a`&%`I \f`k]fX`XYf':]a` `: U``; i m`j cb`8Uj]X`@Y]hWk
[YnY][hž`Y]bY`i bhYf\U`hgUa`Y`A]gWk`i b[`Ui`g`8fUa`U`i bX`?ca`ØX]Yž

k Ug'XYb'dYfZY_hYb'F U\ a Yb'ZØf'XYb'5i g_Ub['Y]bYg
YfY][b]gfY]WYb'K cWYbYbXYg'gW UZh"

A i g]_U`]gWY'9bhXYW_i b[Yb'i bX'a Y\ f

8]Y'J]Y`ZU'h'XYf'J YfUbgH`hi b[Yb']b'Ghi hh[Ufh'nY][h'XYi h']Wž'XUgg
X]Y'GhUXh'Ub`X]YgYa`K cWYbYbXY'ZØf'YXYb'; YgWLa UW`Yhk Ug'ni
V]YhYb`\Uh"C V`VY]gdcfh]WYb'5bfY]nYb']a` ; Un]!GhUX]cbž
_fYUh]j Yb'5i ZØ\fi b[Yb']b'Y]bn][Ufh][Yb'@cWU]cbg'cXYf'Y]bZUW
bi f'VY]a` ; Yb]Y»Yb'Y]bYg':]'a`g'i bhYf'XYa` : fY]Yb'<]a` a`Y`'X]Y
A Ò[`]W`_Y]hYb'g]bX'gW]Yf'i bVY[fYbnh"8 Ug'<][\`][\h'ZØf'j]Y`Y
XØfZhY`YXcW`XYf']bgd]f]YfYbXY'6Y]hfU['ni f'?i bgh'i bX
?i`hi fgnYbY'Ghi hh[Ufhg'gY]bž'XYf'Xi fW`X]Y'nU\`fY]WY
J YfUbgH`hi b[Yb'Y]bXfi W_gj c``i bhYfghf]WYb'k]fX"

? i `hi fUb[YVch']b'Ghi hh[Ufh

Ghi hh[Ufh]gh'VY_Ubbh'ZØf'gY]b'j]Y`ZÅ`h][Yg'?i`hi fUb[YVchž'XUg'Ui`g
A i g]_ž'H\YUhYfž'?i bgh'i bX'j YfgW]YXYbYb': Ygh]j U`g'VYghY'h"8]Y
GhUXh'VY\YfVYf[h'XUg'fYbca`a`]YfhYb'GhUUgh\YUhYf'Ghi hh[Ufhž'k`c
fY[Y'a`Å»][`C dYfb'i bX'6U`YhUi ZØ\fi b[Yb'ghUhhZ]bXYb"Ni XYa
Z]bXYh'a` Ub'nU\`fY]WY`A i gYYbž'XUfi bhYf'X]Y'GhUUhg[U`Yf]Yž'X]Y
Y]bY`VYXYi hYbXY'GUa`a`i b[`Yi fcdÅ]gWYf'?i bgh]j cb`XYf
F YbU]ggUbW`V]g'ni f'; Y[Ybk Ufh'V]YhYh"

8]Y'?i`hi fgnYbY'k]fX'Xi fW`nU\`fY]WY': Ygh]j U`g'VYfY]WYfhž'k]Y
VY]gd]Y`gk Y]gY`XUg'Ghi hh[Ufh':]'a` : Ygh]j U`ž'XUg'Y]b'VfY]hYg
GdY_hfi a`Ub`]bhYfbUh]cbU`Yb':]'a` Yb'dfÅgYbh]Yfhž'i bX`X]Y`@cb[
B][\h'icZÅ i gYi a`gž'VY]'XYf'X]Y'6Ygi WYf']b'a`Y\`f'U`g'(\$`A i gYYb
i bX'; U`Yf]Yb'Y]bhUi WYb'_ØbbYb" `Gc`WY`J YfUbgH`hi b[Yb'hfU[Yb
ni f'6YXYi hi b[Yb'XYf'GhUXh'U`g'?i`hi fnYbhfi a`VY]"

9]b'6`]W`_Ui Z`X]Y`F Y[]cbU``][U`GØXk Ygh

8]Y`F Y[]cbU``][U`GØXk Ygh]gh'Y]bY`XYf'fY[]cbU`Yb'@[Yb']a
XYi hgWYb': i »VU``i bX'ghY``h'XYb'cVYfYb'HY]'XYf
5a UhYi fcVYf'[U`XUf" `G]Y`i a`ZUggh'HYUa`g'Ui`g'XYb'6i bXYg`ÅbXYfb

F \Y]b`UbX!DZU`nž<YggYb`i bX`XYa`GUUF`UbX`i bX`V]YhYh`YXYa
J YfY]b`X]Y`A Ò[`]W_X]hž`g]W_X`ZØf`X]Y`" "@[U`ni`ei`U`]Z]n]YfYb`" ð`XYf
GU]gcb`&\$&&#&\$&'`_Äa`dZhYb`%*`HYUa`g`i a`XYb`5i Zgh]Y[ž`k`cVY]
X]Y`Ghi`hh[UfhYf`?]W_Yfg`Y]bY`k`]W_Xh][Y`F`c`Y`gd]Y`hYb`"

8 Yf`K`YhhVYk`YfV`]b`X]YgYf`@[U`]gh`Xi`fW_X`Yb[Y`Gd]Y`Y`i bX`\c\Y
ð`hYbg]hÄh[YdfÄ[hž`k`Ug`gck`c`\`ZØf`X]Y`Gd]Y`Yf`U`g`Ui`W_X]Y`i`Ubg
Y]bY`gdUbbYbXY`GU]gcb`[UfUbh]Yfh`9]b`9fZc`[`ZØf`X]Y`?]W_Yfg
_ÖbbhY`i`bhYf`XYa`bYi`Yb`HfU]bYf`A`UfW`K`]XYfg]bb`i`XYb`J`YfY]b
]b`F`]W_Xh`i`b[`Y]bYg`5i`Zgh]Y[g`Yfa`i`h][Yb`8]Y`6YXYi`hi`b[`XYf`i`Ubg
i`bX`XYfYb`i`bhYfghØ`mi`b[`]a`i`Un]!GhUX]cb`_Ubb`\]Yf`b]W_Xh
i`bhYfgW_X`Ä`mh`k`YfXYbž`XU`Y]bY`gc`]XY`i`UbVUg]g`Y]bYb`Ybcfa`Yb
9]bZi`gg`Ui`Z`X]Y`Gd]Y`Yf`\Uh`"

H\YUhYf`i`bX`?`i`bgh`]b`Ghi`hh[Ufh

Ghi`hh[Ufh`\Uh`Y]bY`V`Ø\YbXY`H\YUhYfgnYbYž`X]Y`g]W_X`Xi`fW_X`Y]bY
J]Y`nU`\`j`cb`5i`ZØ\fi`b[Yb`i`bX`J`YfUbgH`hi`b[Yb`Ui`gnY]W_XbYh`8]Y
≠YY`XYg`A`]ha`UW_X`h\YUhYfg`i`a`9`]gn]g`i`U`fa`Uf`_hgh\YUhYf`ZØfXYfh
b]W_Xh`bi`f`XUg`9b[U[Ya`Ybh`j`cb`?]bXYfbž`gcbXYfb`Ui`W_X`XUg`j`cb
9fk`UW_X`gYbYbž`]bXYa`g]Y`U`_h]j`i`b`X]Y`5i`ZØ\fi`b[`]bhY[f]Yfh
k`YfXYb`"Gc`W_X`Y`]bhYfU`_h]j`Yb`i`cfa`UhY`g]bX`k`]W_Xh][ž`XU`g]Y`X]Y
J`YfV]bXi`b[`nk`]gW_X`Yb`XYb`8`UfghY`Yfb`i`bX`XYa`Di`V`_]i`a
ghÄf`_Yb`"

8 Ug`i`Ygh]j`U`i`ð`hYfj`Ybh]cbYb`i`a`i`<]ghcf]gW_X`Yb`K`UggYfgdY]W_X`Yf`]gh
Y]b`k`Y]hYfYg`6Y]gd]Y`ZØf`X]Y`_fYUh]j`Y`5XYf`Ghi`hh[Ufhg`9g`V]YhYh
?ØbghYfb`X]Y`A`Ò[`]W_X]hž`]b`bc`j`Uh]j`Y`≠YYb`i`bX`?`c`bnY`d`hY`]b
Y]bn][Ufh][Yb`F`Äi`a`Yb`i`a`ni`gYhnYb`"Gc`W_X`Y`Dfc`Y`_hY`\YVYb`XUg
_i`hi`fY`Y`@YVYb`i`bX`X]Y`J]Y`ZU`h`XYf`_ØbghYf]gW_X`Yb
5i`gXfi`W_gZcfa`Yb`\Yfj`cfž`X]Y`Ghi`hh[Ufh`ni`V]YhYb`\Uh`"

:`i`»`VU`ghUh]gh]_Yb`i`bX`5`_hi`U`]hÄhYb

8]Y`Ghi`hh[UfhYf`?]W_Yfg`\UVYb`]b`XYf`V]g\Yf`Ui`ZYbXYb`GU]gcb
j]Y`j`YfgdYfW_X`YbXY`@Y]ghi`b[Yb`[YnY][hž`YXcW_X`]gh`Yg
YbhgW_X]Y`XYbX`ni`UbU`mg]YfYbž`k`j]Y`g]W_X]Y`GhUh]gh]_Yb`XYf
U`_hi`Y`Yb`Gd]Y`Y`Ui`Z`X]Y`Ni`gW_X`Ui`YfUbnU`\`i`bX`X]Y`A`cfU`XYf`"

A UbbgWUZh'Ui gk]f_Yb" B UW\ 'XYb 'YhnhYb 'Gd]Y`Yb`ghY\ h'ZYghž'XUgg
X]Y`?]W_Yfg']b`XYf`@[U`Y]bY`\c\Y`5bnU\`Ub`HcfYb`Yfn]Y`h`\UVYbž
k Ug`X]Y`<cZbi b[Yb`XYf` : Ubg`ghY][Yfh"

5_hi Y`Y`8UhYb`ni f`Ni gWU i YfUbnU\`]a` ; Un]!GhUX]cb`nY][Ybž
XUgg'a Y`f` : Ubg`ni`XYb`<Y]a gd]Y`Yb`_ca a Ybž`k Ug`XYb`Gd]Y`Yfb
ni gÅh`]WYb`5bhf]YV`[]Vh`Gc`WY`GhUh]gh]_Yb`VY`Y[Ybž`XUgg`Y]b
`YV\UZhYg`GhUX]cb`XYb`i bhYfgW]YX`nk]gWYb`G]Y[`i bX`B]YXYf`U[Y
Ui ga UWYb`_Ubb" `9g`V`Y]Vh`gdUbbYbX`ni `VYcVUW`hYbž`k]Y`g]W
X]Y` : Ub!i bhYfghØhni b[`Ui ZX]Y`_ca a YbXYb`Gd]Y`Y`Ui gk]f_h"

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY